



# M-LP 18

**I** Levigatrice palmare a batteria

## ISTRUZIONI D'USO

Istruzioni originali

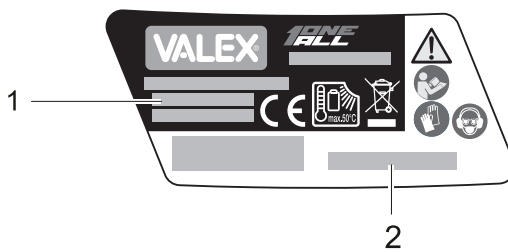
**GB** Cordless orbital sander

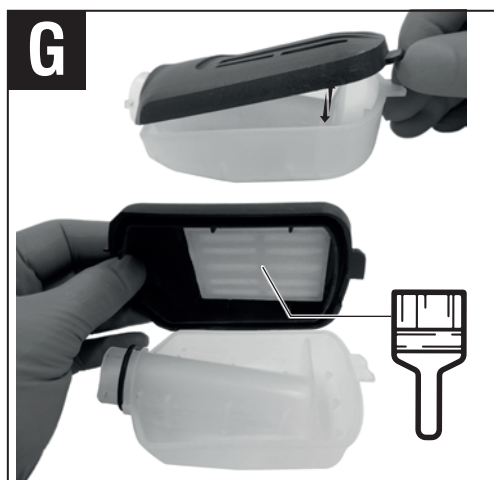
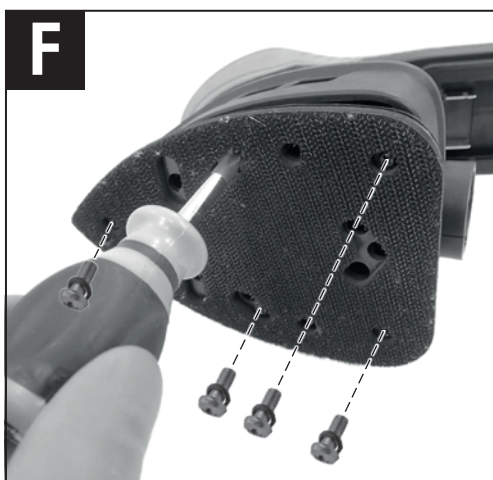
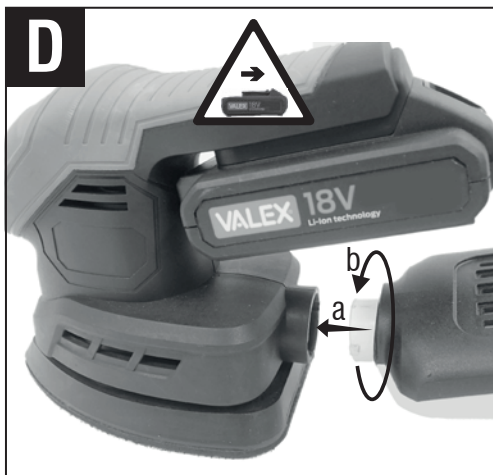
## OPERATING INSTRUCTIONS

Translation of the original instructions



**ATTENZIONE!** Prima di usare la macchina, leggete e comprendete le istruzioni di sicurezza e le istruzioni d'uso fornite  
**WARNING!** Before using the machine, read and understand the supplied safety instructions and operating instructions

**A****B**



## SIMBOLOGIA

Osservate con attenzione la simbologia della fig.B e memorizzate il rispettivo significato. Una corretta interpretazione dei simboli consente un uso più sicuro della macchina.

- 1 Modello macchina
- 2 Dati tecnici
- 3 Numero di lotto (le prime 2 cifre del lotto indicano l'anno di costruzione)

V	Volt
Hz	Hertz
~	corrente alternata
≡	Corrente continua
W	Watt
mm	millimetri
m	metri
s	secondi
kg	chilogrammi
n <sub>o</sub>	velocità a vuoto
min <sup>-1</sup>	giri al minuto
dB	decibel

---

Vi ringraziamo per averci preferito nella scelta di questo utensile elettrico, di seguito chiamato "levigatrice".

**⚠ ATTENZIONE! Prima di usare questo utensile elettrico, leggete ed applicate attentamente le norme di sicurezza e le istruzioni di seguito riportate. Prima di iniziare il lavoro assicuratevi, in caso di emergenza, di saper arrestare l'utensile. L'uso improprio della levigatrice può provocare ferite.**

Conservate con cura ed a portata di mano queste istruzioni in modo da poterle consultare in caso di necessità.

**⚠ ATTENZIONE! La levigatrice è idonea a levigare a secco superfici di legno, plastica, metalli, stucco e superfici verniciate. E' vietato l'utilizzo di materiali pericolosi e in ambienti con pericolo di incendio.**

**La levigatrice è destinata ad un utilizzo hobbistico e non professionale.**

Queste istruzioni riportano le informazioni e quanto ritenuto necessario per il buon uso, la conoscenza e la normale manutenzione dell'utensile. Esse non riportano le informazioni sulle tecniche di lavorazione dei vari materiali; l'utilizzatore troverà maggiori notizie su libri e pubblicazioni specifiche o partecipando a corsi di specializzazione.

## COMPONENTI

Fare riferimento alla fig. A e seguenti, allegate alle presenti istruzioni.

- 1 Alloggiamento batteria
- 2 Impugnature
- 3 Interruttore avvio/arresto
- 4 Feritoie di ventilazione
- 5 Piastra vibrante / Platorello
- 6 Connettore aspirazione polveri
- 7 Sacchetto raccogli-polvere
- 8 Abrasivo

## INSTALLAZIONE

**⚠ ATTENZIONE! La Ditta costruttrice declina ogni responsabilità per gli eventuali danni diretti e/o indiretti causati da un errato allacciamento.**

**⚠ ATTENZIONE! Prima di effettuare le se-**

**guenti operazioni assicuratevi che la batteria sia scollegata dall'apparecchio.**

## TRASPORTO

Per trasportare l'utensile utilizzate sempre il suo imballo o la sua valigetta (se presente); questo lo preserverà da urti, polvere e umidità che ne possono compromettere il regolare funzionamento. Durante il trasporto togliete il disco abrasivo/spazzola ecc. dalla macchina.

## MOVIMENTAZIONE

Afferrate saldamente l'impugnatura (Fig.A, 2) senza azionare l'interruttore, mantenete l'utensile lontano dal vostro corpo e dopo l'uso appoggiatelo senza battere.

## MESSA IN SERVIZIO

Nel luogo che utilizzerete l'utensile elettrico è opportuno considerare:

- che la zona non sia umida e sia al riparo dagli agenti atmosferici.
- che attorno sia prevista un'ampia zona operativa libera da impedimenti.
- che vi sia una buona illuminazione.
- che sia utilizzata in vicinanza dell'interruttore generale con differenziale.
- che l'impianto di alimentazione sia dotato di messa a terra conforme alle norme (solo se l'utensile elettrico è di classe I, cioè dotato di spina con cavo di terra).
- che la temperatura ambiente sia compresa tra 10° e 35° C.
- che l'ambiente non sia in atmosfera infiammabile/esplosiva.

Estraete la macchina ed i componenti e verificate visivamente la loro perfetta integrità; a questo punto procedete ad una accurata pulizia per togliere gli eventuali oli protettivi dalle superfici metalliche.

## Fissaggio dei fogli abrasivi (Fig.E)

Il foglio abrasivo si applica esercitando una leggera pressione sul velcro, si sostituisce tirandolo.

## Montaggio sacchetto raccogli-polvere (Fig.D)

L'innesto è a baionetta. Seguite quanto in figura.

**CARICA DELLA BATTERIA** (seguire le istruzioni allegate al caricabatterie)

**⚠ ATTENZIONE! Prima di utilizzare l'appa-**

**recchio è necessario effettuare una carica completa della batteria.**

**⚠ ATTENZIONE! Ricaricare soltanto con un caricabatterie previsto per questo tipo di apparecchio. Un caricabatterie che è adeguato per un tipo di gruppo di batterie può creare un rischio di incendio quando viene utilizzato con altri gruppi di batterie.**

**Per mantenere efficiente la batteria, non scaricarla completamente.**

Eseguite una successiva ricarica completa:

- Dopo ogni utilizzo.
- Almeno ogni 4 mesi, anche in caso di inutilizzo.
- Se durante il lavoro notate un calo evidente delle prestazioni dell'apparecchio.

**INSERIMENTO E RIMOZIONE DELLA BATTERIA (Fig.C)**

- Inserite la batteria attraverso le guide presenti sull'alloggiamento batteria (1).
- Estraete la batteria dalla sede dell'utensile agendo sul dispositivo di sgancio (8).

## AVVIAMENTO E ARRESTO

**⚠ ATTENZIONE! Prima di avviare l'utensile elettrico è obbligatorio indossare i dispositivi di protezione individuale (non inclusi).**

**⚠ ATTENZIONE! Prima dell'avviamento e durante la fase di lavoro, afferrare saldamente l'utensile con entrambe le mani senza mai abbandonare la presa, in modo tale che, in caso di pericolo, possiate arrestarla immediatamente.**

**⚠ ATTENZIONE! Durante l'utilizzo fate in modo che nessuno si avvicini alla vostra zona di lavoro.**

**⚠ ATTENZIONE! Prima di collegare la batteria all'elettro-utensile, verificare che l'interruttore sia in posizione OFF ("0").**

## AVVIAMENTO

- 1) Inserite la batteria carica nell'alloggiamento dell'apparecchio (Fig.A, 1).
- 2) Afferrate l'utensile usando entrambe le impugnature (Fig.A, 2)
- 3) Per avviare l'utensile spostate il pulsante dell'interruttore (Fig.A, 3) in ON ("I").

## ARRESTO

Per arrestare l'utensile spostate l'interruttore (Fig.A, 3) in OFF("0")mantenendo ben saldo l'utensile.

Vi consigliamo di ripetere queste operazioni alcune volte prima di iniziare il lavoro in modo da familiarizzare il più possibile con i comandi. Se osservate delle anomalie di funzionamento spegnete l'utensile elettrico e consultate il capitolo "Problemi, cause e rimedi". Quando non lavorate spegnete e staccate la batteria dall'utensile.

## CONSIGLI D'USO

Dopo aver letto attentamente i capitoli precedenti, seguite scrupolosamente questi consigli che vi permetteranno di ottenere il massimo delle prestazioni.

Procedete con calma in modo da prendere familiarità con tutti i comandi; solo dopo aver acquisito una buona esperienza riuscirete a sfruttarne a fondo tutte le potenzialità.

## ABRASIVO

Utilizzate l'abrasivo adatto all'operazione di levigatura da eseguire. La scelta dipende dal materiale in lavorazione e dal grado di finitura richiesto; in commercio ne esistono diversi tipi contraddistinti da un numero che definisce la "grana" superficiale, stampigliato sul retro della stessa. Rivolgetevi al vostro rivenditore di fiducia che potrà consigliarvi al meglio. La nostra azienda produce un'ampia gamma di abrasivi adatti ai più svariati impieghi.

Materiale	Operazione	Grana	Numero
Legno, metallo, stucco, vernice, plastica	Sgrossatura con finitura grossolana	Grossa	40 60
	Levigatura con finitura media	Media	80 100 120
	Levigatura con finitura fine	Fine	da 150 a 400
	Lucidatura	Molto fine	600 e superiori

## OPERAZIONE DI LEVIGATURA

- Prima di operare su oggetti importanti (esempio mobili, veicoli ecc.) effettuate una prova di levigatura per verificare di aver installato l'abrasivo adatto.

- Se il pezzo è piccolo e leggero fissatelo sempre con una morsa durante la lavorazione; se non ben fissato l'azione della macchina potrebbe scagliarlo contro di voi.

- Non lavorate pezzi umidi o bagnati o con abrasivo umido.

- Di norma utilizzate inizialmente un abrasivo con grana più grossa (esempio 40), poi rifinite le superficie lavorata con un abrasivo di grana più fine (esempio 120 o maggiore).

- Assicuratevi che l'abrasivo sia correttamente montato e perfettamente aderente alla piastra orbitante.

- Usate sempre la levigatrice collegata ad un impianto di aspirazione provvisto di filtro per le polveri o al sacchetto in dotazione.

- Avviate la levigatrice solo dopo averla impugnata saldamente nell'impugnatura/e. Appoggiate la sul pezzo e azionatela con movimenti circolari esercitando una pressione leggera. Non insistere nella levigatura mantenendo costantemente ferma la macchina.

- Una eccessiva pressione della mano/i sulla levigatrice non migliora le prestazioni e rischia di surriscaldare il motore con successivi guasti non coperti dalla garanzia, o può provocare un incendio a causa delle alte temperature prodotte sul pezzo.

- Non coprite con la mano/i le feritoie di ventilazione della levigatrice.

- Sostituite l'abrasivo non appena è consumato o deteriorato, eviterete di far lavorare la levigatrice sotto carico eccessivo, eviterete di danneggiare il platorello ed otterrete un risultato migliore con un minor sforzo e tempo.

## MANUTENZIONE

⚠ **ATTENZIONE! Prima di ogni controllo o regolazione scollegate la batteria dal suo alloggiamento.**

⚠ **ATTENZIONE! Non manomettete o tentate di riparare l'utensile elettrico.**

La durata e il costo d'esercizio dipendono anche da una costante e scrupolosa manutenzione. Pulite regolarmente ed abbiate cura del vostro utensile elettrico, vi garantirete una perfetta efficienza ed una lunga durata dello stesso.

- Rimuovete la polvere e i residui di lavorazione con un pennello a setole morbide.

- Non spruzzate o bagnate d'acqua l'utensile elettrico, pericolo di infiltrazioni interne.

- Non usate infiammabili, detergenti o solventi vari.
- Le parti in plastica sono aggredibili da agenti chimici.
- Non utilizzate un getto d'aria compressa per la pulizia: pericolo lancio materiale!
- Prestate particolare attenzione alla pulizia dell'interruttore, alle feritoie di ventilazione del motore, ai fori presenti sul platorello, ai rulli di trascinarsi dell'abrasivo.
- Aprite il coperchio del contenitore di raccolta polvere (fig.G) per svuotare il contenuto. Pulire l'interno con un pennellino e rimontare.
- Eliminate eventuali tracce di resina da legno.

#### SOSTITUZIONE ABRASIVO (fig.E)

Capovolgere la macchina, strappare l'abrasivo dal platorello, pulire, attaccare il nuovo abrasivo, verificare che il foglio sia ben teso e che i fori corrispondano ai fori del platorello.

Al termine effettuare una prova di funzionamento a vuoto.

#### MONTAGGIO/SOSTITUZIONE PIASTRA

#### VIBRANTE/PLATORELLO (fig.F)

Per il montaggio osservate attentamente la fig.F

### IMMAGAZZINAMENTO


Effettuate una accurata pulizia di tutta la macchina e sue parti accessorie (vedi paragrafo Manutenzione). Proteggete le parti non verniciate con un olio protettivo ed utilizzate l'imballo originale o la valigetta (se presente) per proteggerla. Riponete la macchina lontano dalla portata dei bambini, in posizione stabile e sicura. Il luogo dovrà essere asciutto, privo da polveri, temperato e protetto dai raggi solari diretti.

Al locale di rimessaggio non devono avere accesso i bambini e gli estranei.

### SMALTIMENTO

Per la salvaguardia ambientale procedete secondo le leggi vigenti del Paese in cui vi trovate. Rivolgetevi alle autorità competenti per maggiori notizie in merito.

Quando la macchina non è più utilizzabile né riparabile, consegnatela con l'imballo ad un punto di raccolta per il riciclaggio.

 I rifiuti elettrici ed elettronici possono contenere sostanze pericolose per l'ambiente e la salute umana; non devono pertanto essere smaltiti con quelli domestici ma mediante una raccolta separata negli appositi centri di raccolta o riconsegnati al venditore nel caso di acquisto di una apparecchiatura nuova analoga. Lo smaltimento abusivo dei rifiuti comporta l'applicazione di sanzioni amministrative.

 **Smaltimento batterie:** Le batterie incluse nell'apparecchio possono essere smaltite assieme ad esso. Non gettate nel fuoco e non disperdete nell'ambiente le batterie esauste ma consegnatele agli appositi centri per il loro smaltimento. Non smaltire assieme ai rifiuti domestici.

### GARANZIA

Il prodotto è tutelato a norma di legge contro non conformità rispetto alle caratteristiche dichiarate purché sia stato utilizzato esclusivamente nel modo descritto dalle istruzioni, non sia stato manomesso in alcun modo, sia stato conservato correttamente, sia stato riparato da tecnici autorizzati e, ove previsto, siano stati utilizzati solo ricambi originali.

In caso di utilizzo industriale o professionale oppure in caso di impiego simile la garanzia ha validità di 12 mesi.

Per emettere una richiesta di intervento in garanzia è necessario presentare la prova di acquisto al rivenditore o ad centro assistenza autorizzato.

## PROBLEMI, CAUSE E RIMEDI

PROBLEMA	CAUSE	RIMEDI
L'utensile elettrico non si avvia	Interruttore in posizione OFF "0"	Azionare l'interruttore in posizione acceso "1"
	Batteria scarica	Effettuare una ricarica completa alla batteria
	Batteria non inserita correttamente nell'alloggiamento dell'utensile	Sganciate la batteria e inseritela correttamente
	La batteria è surriscaldata ed è intervenuta la protezione interna autoripristinabile	Attendere che la batteria si raffreddi
	Utensile elettrico o batteria guasti	Sostituite la batteria o/e rivolgetevi ad un centro di assistenza autorizzato
L'utensile si avvia ma non leviga il materiale o leviga poco	Abrasivo usurato	Sostituite l'abrasivo
	Abrasivo non idoneo	Cambiate tipo e grana dell'abrasivo
	Abrasivo non teso	Riposizionate correttamente l'abrasivo
La batteria non si ricarica	Batteria non inserita correttamente nell'alloggiamento del caricabatterie	Sganciate la batteria e inseritela correttamente
	Caricabatteria o batteria non pronto per la carica. Batteria surriscaldata.	Attendere che la batteria si raffreddi
	Caricabatterie o batteria guasti	Sostituite la batteria o/e rivolgetevi ad un centro di assistenza autorizzato
L'utensile si arresta durante una fase di lavorazione	Batteria scarica	Se disponibile inserire un nuova batteria carica, oppure sganciare la batteria ed effettuare una ricarica completa.
	La batteria è surriscaldata ed è intervenuta la protezione interna autoripristinabile	Attendere che la batteria si raffreddi
	Intervento del dispositivo di protezione che limita la corrente	Ridurre la pressione esercitata sul pezzo in lavorazione

**⚠ ATTENZIONE! Se dopo aver eseguito gli interventi sopra descritti l'utensile non funziona correttamente o in caso di anomalie diverse da quelle indicate, portatelo presso un centro di assistenza autorizzato esibendo la prova di acquisto e richiedendo ricambi originali. Fate sempre riferimento alle informazioni riportate sull'etichetta dati tecnici.**





# ENGLISH

## SYMBOLS

Carefully observe the symbols in fig. B and memorise their respective meanings. Correct interpretation of the symbols allows safer use of the machine.

- 1 Machine model
- 2 Technical data
- 3 Batch number (the first 2 figures of the batch number indicate the year of manufacture)

V	Volt
Hz	Hertz
~	alternating current
≡	Direct current
W	Watt
mm	millimetres
m	metres
s	seconds
kg	kilograms
no	no load speed
min-1	revolutions per minute
dB	decibel

---

We thank you for having purchased this electrical tool that will hereafter also be referred to as "sander".

**⚠ WARNING! Before using this power tool, read and apply the safety rules and instructions carefully. Before starting work make sure, in case of emergency, that you know how to stop the tool. Improper use of the sander can cause injury.**

Keep these instructions carefully and at hand so that you can consult them if necessary.

**⚠ IMPORTANT! The sander is suitable for dry sanding of wood, plastic, metal, plaster and painted surfaces. It is prohibited to use dangerous materials in environments with risk of fire.**

**The sander is made for DIY and not professional use.**

This manual contains information deemed necessary for proper use, knowledge and standard tool maintenance. It does not include information on the working techniques of the various materials; the user can find additional information in specific books or publications or by attending special training courses.

## COMPONENTS

Refer to fig. A and the following figures, attached to these instructions.

- 1 Battery compartment
- 2 Main handle
- 3 Start / stop switch
- 4 Ventilation slots
- 5 Vibrating plate / pad
- 6 Dust extraction connector
- 7 Dust bag
- 8 Abrasive

## INSTALLATION

**⚠ WARNING! The manufacturer is not liable for any direct and/or indirect damage caused by incorrect connections.**

**⚠ WARNING! Before carrying out the following operations, make sure that the battery is disconnected from the tool.**

## TRANSPORT

Always use the packaging or case (when provided) when transporting the tool; this will protect it from impact, dust and humidity which can compromise normal operation. During transport, remove the abrasive disc, brush, etc. from the machine.

## HANDLING

Firmly grasp the handgrip (Fig.A, 2) without using the switch; keep the tool well away from your body and after use place it down gently without hitting.

## SWITCHING ON

When choosing where to use the power tool, the following should be considered:

- that the place is not damp and is protected from the weather.
- that there is a large working area free from obstacles.
- that there is good lighting.
- that it is used close to the main switch with residual current device.
- that the power supply system is earthed and conforms to the standards (only if the power tool is class I, which is equipped with an earth cable plug).
- that the room temperature is between 10° and 35°C.
- that the environment is not in a flammable/explosive atmosphere.

Take out the machine and components and visually check that they are perfectly intact; then proceed to thoroughly clean them in order to remove any protective oils from metal surfaces.

### Fastening of abrasive sheets (Fig.E)

The abrasive sheet is applied by exerting a slight pressure on the velcro, replacing it by pulling it.

### Dust bag assembly (Fig.D)

The graft is bayonet. Follow the figure.

**CHARGING THE BATTERY** (follow the instructions attached to the battery charger)

**⚠ WARNING! Before using the apparatus it is necessary to fully charge the battery.**

**⚠ WARNING! Recharge only with a battery charger designed for this type of tool. An inappropriate battery charger can cause a fire hazard when used with other battery units.**

**To keep the battery in good working order, do not discharge it completely.**

Fully charge the battery:

- After each use.
- At least every 4 months, even if not used.
- If while working you notice a clear drop in the performance of the tool.

**INSERTING AND REMOVING THE BATTERY** (Fig. C)

- Insert the battery through the guides in the battery compartment (1).
- Take out the battery from its housing in the tool by operating the release device (8).

## STARTING AND STOPPING

**⚠ WARNING! Before starting the electric tool, it is mandatory to wear the personal protective equipment (not included).**

**⚠ WARNING! Before starting and during the work phase, grasp the tool firmly with both hands without ever leaving the socket, so that, in case of danger, you can stop it immediately.**

**⚠ WARNING! During use, make sure that nobody approaches your work area.**

**⚠ WARNING! Before connecting the battery to the power tool, make sure that the switch is in the OFF position ("0").**

## STARTING

- 1) Insert the charged battery into the housing of the appliance (Fig.A, 1).
- 2) Grasp the tool using both handles (Fig.A, 2)
- 3) To start the tool, move the switch button (Fig.A, 3) to ON ("I").

## STOPPING

To stop the tool, move the switch (Fig. A, 3) to OFF ("0") keeping the tool firmly in place.

We recommend that you repeat these steps a few times before starting work so as to become as familiar with the commands as possible.

If you observe malfunctions, turn off the tool electric and consult the chapter "Problems, causes and remedies".

When not working, switch off and unplug the battery from the tool.

## OPERATIONAL TIPS

### OPERATIONAL TIPS

After reading the previous chapters carefully, apply these tips scrupulously to obtain maximum performance.

Proceed calmly so as to become familiar with all the controls; after having gained sufficient experience you will be able to make full use of its potential.

### ABRASIVE SUPPORT

Use the suitable abrasive support for the sanding operation to be carried out. The choice depends on the material to be processed and the required finishing degree; there are different types on the market marked with a number defining the surface "grain", printed on the back. Ask your retailer to give you the best advice on this. Our company produces a wide range of abrasive supports suitable for the various uses.

Material	Operation	Grain	Numero
Wood, metal, plaster, paint, plastic	Roughing out with rough finish	Coarse	40 60
	Sanding with medium finish	Medium	80 100 120
	Sanding with fine finish	Fine	from 150 to 400
	Polishing	Very fine	600 and over

### SANDING OPERATION

- Before working on important objects (e.g. furniture, vehicles, etc.) do a sanding test to ensure you have installed the right abrasive support.
- If the item is small and light always fasten it with a vice while working; if it is not fastened well, the action of the machine could throw it against you.
- Do not work on damp or wet items or with wet abrasive supports.
- Initially use an abrasive support with a coarse grain (e.g. 40), then finish processed surfaces with a finer grain abrasive support (e.g. 120 or higher).
- Make sure the abrasive support is correctly assembled and perfectly flat against the orbital plate.
- Always use the sander connected to a vacuum system with a filter for dust or to the bag provided.

- Only start the sander once you have a firm grip on the handle(s). Rest it on the item and operate it with circular movements exerting light pressure. Do not insist on sanding one point keeping the machine still.
- Excessive pressure with the hand(s) on the sander does not improve its performance and causes a risk of the motor overheating with subsequent breakdowns not covered by the warranty, or can cause fire due to the high temperatures produced on the item.
- Do not cover the sander's ventilation slots with your hand(s).
- Replace the abrasive support as soon as it is worn or deteriorated; do not let the sander work under excessive loads, avoid damaging the backing plate and you will obtain a better result with less effort and time.

## MAINTENANCE

**⚠ IMPORTANT! Before any inspection, adjustment or maintenance, always disconnect the battery from its housing.**

**⚠ IMPORTANT! Do not tamper or attempt to repair the electrical tool.**

The working life and costs also depend on constant and meticulous maintenance.

Take good care of your electrical tool and clean it regularly. In this way its efficiency will be ensured and its lifespan extended.

- Remove dust and machining residuals with a brush with soft bristles.
- Do not wet or spray water over the electrical tool - risk of internal infiltrations.
- Do not use any inflammables, detergents or solvents.
- The plastic parts can easily be damaged by chemical agents.
- Do not use compressed air for cleaning: Risk of material ejection!
- Pay particular attention to cleaning the switch, the motor ventilation slots, the holes on the backing plate and the abrasive support driving rollers.
- Open the dust box cover (fig. G) to empty the contents. Clean the inside with a small brush and reassemble.
- Remove any traces of wood resin.

## ABRASIVE SUPPORT REPLACEMENT (fig.E)

Turn the machine over, rip the abrasive support off the backing plate, clean, attach the new abrasive support, check that the sheet is taut and that the holes correspond to the holes on the backing plate.

At the end, carry out a trial run.

## ASSEMBLY/REPLACEMENT OF THE VIBRATING PLATE/PAD (fig.F)

Carefully follow fig. F for assembly

### STORAGE

Clean the machine and all its accessories thoroughly (see Maintenance section). Protect the unpainted parts with protective oil and use the original packaging or case (where fitted) to protect it.


Store the machine in a stable and safe position out of the reach of children. The place must be dry, free from dust, temperate and protected from direct sunlight.

Keep children and unauthorised personnel out of the storage room.

### DISPOSAL

In order to protect the environment, proceed according to the local laws in force. Contact the relevant authorities for more information.

When the machine is no longer usable or repairable, take the machine and its packaging to a recycling centre.

 Electric and electronic waste may contain substances hazardous to the environment and human health. It should therefore not be disposed of with household waste, but by means of separate collection at special collection centres or returned to the vendor in the event of purchasing a new similar tool. Illegal disposal of waste will result in administrative sanctions.

**Battery disposal:** The batteries included in the equipment can be disposed of along with it. Do not dispose of used batteries in fire and do not dispose of them in the environment, but take them to special disposal centres. Do not dispose of them with domestic waste.

## WARRANTY

The product is protected by law against all non-conformities with regard to its stated characteristics, provided that it has been used solely in the way described in these user's instructions, it has not been tampered with in any way, it has been stored correctly, it has been repaired by authorised personnel and, where necessary, only original spare parts have been used.

In the event of industrial or professional use or similar, the warranty is valid for 12 months.

To issue a request for intervention covered by warranty, proof of purchase must be shown to the retailer or authorised service centre.

## PROBLEMS, CAUSES AND SOLUTIONS

PROBLEM	CAUSES	SOLUTIONS
The power tool fails to start	ISwitch in the OFF "O" position	Flip the switch to the ON "I" position
	Flat battery	Fully charge the battery
	Battery not correctly inserted in the tool housing	Take out the battery and insert it correctly
	The battery has overheated and the internal auto reset protection has cut in	Wait for the battery to cool down
	Power tool or battery faulty	Replace the battery and/or contact an authorised service centre
The tool starts but does not smooth the material or smooths slightly.	Abrasive worn out	Replace the abrasive
	Unsuitable abrasive	Change the type and texture of the abrasive
	Non-tensed abrasive	Reposition the abrasive correctly
The battery does not charge	Battery not correctly inserted in the battery charger housing	Take out the battery and insert it correctly
	Battery charger or battery not ready for charging. Battery is overheated.	Wait for the battery to cool down
	Battery charger or battery faulty	Replace the battery and/or contact an authorised service centre
The tool stops while working	Flat battery	If available insert a new charged battery, or take out the battery and fully charge it.
	The battery has overheated and the internal auto reset protection has cut in	Wait for the battery to cool down
	The protective device that limits current tripped	Reduce the pressure applied to the workpiece

**⚠ WARNING! If the tool still fails to operate correctly after you have carried out the above operations, or in the event of anomalies other than those described above, take it to an authorised service centre with proof of purchase and ask for original spare parts. Always refer to the information shown on the technical data label.**



## DATI TECNICI

- 1 Tensione
- 2 Numero di giri motore a vuoto
- 3 Dimensioni platorello
- 4 Livello di pressione acustica LpA
- 5 Livello di potenza acustica LwA
- 6 Livello di vibrazioni
- 7 Peso

## TECHNICAL DATA

- 1 Voltage
- 2 No load motor rpm
- 3 Sanding pad size
- 4 Acoustic pressure level LpA
- 5 Acoustic power level LwA
- 6 Vibration emission
- 7 Weight

1	18 V $\equiv$
2	12000 min <sup>-1</sup>
3	140x100 mm
4	70,3 dB(A) K=3
5	81,3 dB(A) K=3
6	11,24 m/s <sup>2</sup> K=1,5
7	0,76 kg

---

### DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

La ditta indicata in etichetta dichiara sotto la propria responsabilità che il prodotto ivi citato è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza e salute contenuti nelle seguenti direttive europee: 2006/42/CE, 2014/30/CE, 2011/65/CE

### DECLARATION OF CONFORMITY

The firm indicated on the label declares, under its own responsibility, that the product cited there complies with the essential health and safety requirements contained in the following European directives: 2006/42/CE, 2014/30/CE, 2011/65/CE

Persona autorizzata a costituire il fascicolo tecnico presso

The person authorized to compile the technical file is in

Valex SpA - Via Lago Maggiore, 24  
36015 Schio (VI) - Italy

11-2019

Un procuratore - Attorney

**SMIDERLE STEFANO**

